

服務公告 Announcement

本中心將於下列日期暫停服務，敬請留意：

- 中秋節：9月30日（星期日）
- 中秋節翌日：10月1日（星期一）
- 國慶日翌日：10月2日（星期二）
- 重陽節：10月23日（星期二）
- 職員週年大會：12月9日（星期日）
- 冬至：12月21日（星期五）提前於下午5:00 休息
- 聖誕節前夕：12月24日（星期一）提前於下午1:00 休息
- 聖誕節：12月25日（星期二）及12月26日（星期三）
- 元旦日：2013年1月1日（星期二）

目錄 Contents

【社區焦點】 Community Foci	
立法會一人投兩票 person-2-votes in Legislative Council Election	1
西區新聞回顧 Community News Review	3
【服務焦點】 Service Foci	
明愛社區中心諮詢委員會2013-2014年度選舉安排 Caritas Community Centre Advisory Committee 2013-2014 Election Arrangement	6
舊書本舊校服新旅程 Recycling of Used Books & School Uniforms	8
退有所為 Volunteering of the Golden Ages	9
關注中山紀念公園設施 Concerns the facilities of Sun Yat Sen Memorial Park	10
堅尼地城港鐵站上蓋公園設計 Design of MTR Kennedy Town Station Recreational Area	12
南亞人士住屋支援計劃 Project Home : Supportive service on Housing for Ethnic Minorities	13
【活動廣場】 Program Square	
社區活動 Community Programs	14
義工活動 Volunteer Services	22
兒童活動 Children Programs	25
青少年活動 Youth Programs	32
家庭活動 Family Programs	35
晴天家庭 Special Needs Family Scheme	38
新來港定居人士活動 New Arrival Programs	42
南亞人士服務 South-Asian Programs	44
圖書館活動 Library Programs	48
興趣發展課程 Interest Development Course	51
報名須知 Enrollment Procedures	封底裡



香港明愛 使命與目標

明愛在本質上是一項瞭解與關懷、照料與服務、人類發展和團結的行動。明愛確認援助急需者或長貧者的工作有繼續存在的需要和價值，不過明愛服務最終的依歸，是使人們發展自己的才能，並且克服生活環境的障礙。

青少年及社區服務 服務宗旨

致力推動了解、關懷、參與和承擔的歷程，為青少年及社區的全面發展而工作。

刊物名稱：堅城迴響第73期(2012年9月至12月)
出版者：明愛莫張瑞勤社區中心
Caritas Mok Cheung Sui Kun Community Centre
督印人：吳文穗 編輯：李樹嫻
印刷數量：3,600本